

RODRET

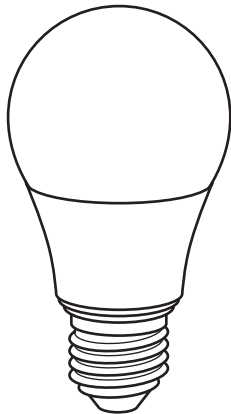
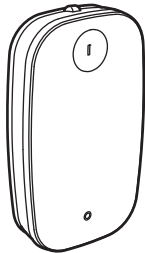
E2201

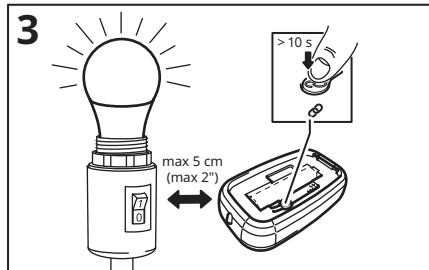
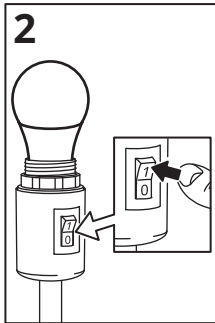
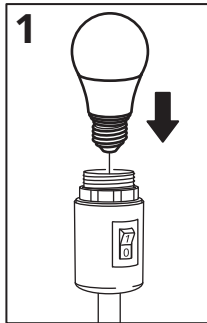
TRÅDFRI

LED2103G5



Design and Quality
IKEA of Sweden





English	4
Français	13
Español	22

English

RODRET wireless dimmer/power switch works with smart lights and plugs from IKEA. It can be used with DIRIGERA hub to control smart products via the IKEA Home smart app.



IKEA Home smart app

For Apple devices, download the app using the App Store.

For Android devices, download the app using Google Play store.

Note: If you have a TRÅDFRI gateway please use IKEA Home smart 1 app.

Getting started with DIRIGERA hub

Download the IKEA Home smart app and follow the instructions on screen to add the dimmer/switch to your IKEA Home smart system.

Getting started without DIRIGERA hub

1. Make sure the smart product you want to connect is installed and powered on.

2. Hold your dimmer/switch close to the smart product (less than 5 cm away).
3. Press and hold the pairing button  for at least 10 seconds. A red LED will show on the dimmer/switch. The smart product will pulse with a white LED once connected.

Good to know

Without DIRIGERA, you can connect a maximum of 10 smart products to one dimmer/switch. Remember to add one product at a time. If your products are close together, disconnect the ones you have already connected while adding the next product.

CAUTION:

DO NOT USE WITH STANDARD DIMMERS. Only use the control provided with or specified by these instructions to control this bulb. This bulb will not operate properly when connected to a standard (incandescent) dimmer or dimming control. Only controllable by IKEA Smart lighting products.

Get to know your product



Pairing button



Press to turn on, or long-press to increase brightness



Press to turn off, or long-press to decrease brightness

Changing the battery

A red LED light will blink when you press any button the dimmer/switch to show that a new battery is needed.

Open the battery lid and replace with a new AAA/HR03 battery. We recommend using a LADDA rechargeable battery. Please note it is sold separately.

Factory reset

To reset and remove all connected products, quick-press the pairing button 4 times (within 5 seconds). Follow steps 1-3 to reconnect your smart products.

Care instructions

To clean the product, wipe it with

a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft, dry cloth to wipe dry. Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

IMPORTANT!

- The wireless dimmer is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 32° F to 104° F.
- Do not leave the wireless dimmer in direct sunlight or near any heat

source, as it may overheat.

- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

WARNING!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Technical data

Model: RODRET wireless dimmer

Type: E2201

Input: 1.2 V, 1x AAA/HR03 LADDA battery

Range: 10 m in open air.

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480 MHz

Output power: 3 dBm

IP-class: IP44

Type: LED2103G5

Operating frequency: 2405 – 2480MHz

Output power: 10 dBm

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is

no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF EXPOSURE INFORMATION

This product is approved as a portable handheld device (not body worn)

This product includes a static magnet, generating a magnetic field that might interfere with the normal operation of pacemakers, defibrillators, or other medical devices.

Maintain a safe distance of separation between your medical device and this device. Stop using this device and consult your physician or medical device manufacturer if you believe that it is interfering with your medical device.

License rights and limitations

NO RIGHTS OR LICENSES, EXPRESS
NO RIGHTS OR LICENSES, EXPRESS OR
IMPLIED, ARE GRANTED TO USE THIRD-
PARTY DEVICES IN COMBINATION
WITH THESE PRODUCTS IN A WIRELESS
MESH NETWORK, OR TO USE THIRD-

PARTY SERVICES TO ACCESS, MONITOR
OR CONTROL THESE PRODUCTS IN
A WIRELESS MESH NETWORK VIA THE
INTERNET OR ANOTHER EXTERNAL
WIDE AREA NETWORK.

For use pursuant to U.S. Patent Nos.:

US 6,914,893

US 7,697,492

US 8,964,708



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Français

Le variateur/interrupteur sans fil RODRET fonctionne avec des prises et des éclairages intelligents IKEA. Vous pouvez l'utiliser avec le concentrateur DIRIGERA pour contrôler des produits intelligents via l'application mobile IKEA Home smart.



L'application Home smart IKEA Pour les appareils Apple, téléchargez l'application depuis App Store. Pour les appareils Android, téléchargez

l'application depuis Google Play.

Remarque: Si vous avez une passerelle TRÅDFRI, veuillez utiliser l'application IKEA Home smart 1.

Premiers pas avec le concentrateur DIRIGERA

Téléchargez l'application mobile IKEA Home smart et suivez les instructions à l'écran pour ajouter le variateur/interrupteur à votre système IKEA Home smart.

Premiers pas sans le concentrateur DIRIGERA

1. Vérifiez que le produit intelligent que vous souhaitez connecter est installé et allumé.
2. Placez le variateur/interrupteur à proximité du produit intelligent (à moins de 5 cm).
3. Enfoncez le bouton d'appariement  pendant au moins 10 secondes. Une LED rouge s'allume sur le variateur/interrupteur. Une fois le produit intelligent connecté, une LED blanche se met à clignoter.

Bon à savoir

Sans le concentrateur DIRIGERA, vous pouvez connecter un maximum de 10 produits intelligents au variateur/interrupteur. N'ajoutez qu'un produit à la fois. Si les produits sont rapprochés, déconnectez ceux que vous avez déjà connectés avant d'ajouter le suivant.

MISE EN GARDE:

NE PAS UTILISER AVEC DES VARIATEURS D'INTENSITÉ STANDARD. Pour régler l'intensité lumineuse de cette ampoule, utiliser uniquement le dispositif

de réglage fourni avec le produit ou mentionné dans les présentes instructions. Cette ampoule ne peut fonctionner correctement si elle est connectée à un variateur d'intensité standard (à incandescence). Cette ampoule ne peut fonctionner qu'avec les produits de la gamme éclairage connecté IKEA.

Présentation du produit

 Bouton d'appariement

- ▮ Appuyez brièvement pour allumer ou appuyez longuement pour augmenter la luminosité
- Appuyez brièvement pour éteindre ou appuyez longuement pour diminuer la luminosité

Remplacement de la pile

Lorsqu'il est temps de remplacer la pile, une LED rouge s'allume lorsque vous appuyez sur un des boutons du variateur/interrupteur. Ouvrez le couvercle du compartiment à pile et remplacez la pile par une pile AAA/

HR03 neuve. Nous vous recommandons d'utiliser une pile rechargeable LADDA. Celle-ci est vendue séparément.

Réinitialisation d'usine

Pour réinitialiser et retirer tous les produits connectés, appuyez rapidement sur le bouton d'appariement 4 fois de suite (dans un délai de 5 secondes). Suivez les étapes 1 à 3 pour reconnecter vos produits intelligents.

Instructions d'entretien

Pour nettoyer le produit, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé d'un

peu de détergent doux. Utilisez un autre chiffon doux et sec pour la sécher. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ni de solvants chimiques, car ils peuvent endommager le produit.

IMPORTANT!

Le variateur sans fil est destiné à un usage en intérieur uniquement et peut être utilisé dans une plage de températures comprise entre 32° F et 104 °F.

N'exposez pas la variateur sans fil à la

lumière directe du soleil et ne le laissez pas à proximité d'une source de chaleur car il pourrait surchauffer.

Différents matériaux de construction et placements des appareils peuvent affecter la plage de connectivité sans fil.

ATTENTION!

Risque d'explosion si les piles sont remplacées par des piles de type incorrect. Mettez au rebut les piles usagées conformément aux instructions.

Données techniques

Modèle: Variateur sans fil RODRET

Type: E2201

Alimentation:

1.2 V, 1 pile LADDA AAA/HR03

Portée: 10 m en champ libre.

Pour un usage en intérieur uniquement

Fréquence de

fonctionnement: 2 405-2 480 Mhz

Puissance de sortie: 3 dBm

Classe IP: IP44

Type: LED2103G5

Fréquence de

fonctionnement: 2405 – 2480 MHz

Puissance de sortie: 10 dBm

Fabricant: IKEA of Sweden AB

Adresse:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC.

Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs sans licence qui sont conformes à la ou aux normes RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

ATTENTION:

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE:

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des

communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des

interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.

- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

RENSEIGNEMENTS SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES

Ce produit a été approuvé comme appareil à tenir en main (et non pas à porter sur soi).

Cet appareil contient un aimant générant un champ magnétique qui pourrait nuire au fonctionnement normal des stimulateurs cardiaques,

des défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux.

Maintenez une distance sécuritaire entre l'appareil médical et ce produit. Si vous croyez que cet article IKEA modifie le fonctionnement de votre appareil, cessez de l'utiliser et consultez votre médecin ou le fabricant de votre appareil médical.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Español

El atenuador/interruptor de alimentación inalámbrico RODRET funciona con luces y enchufes inteligentes de IKEA. Se puede utilizar con el hub DIRIGERA para controlar productos inteligentes a través de la aplicación IKEA Home smart.



Aplicación IKEA Home smart
Para dispositivos Apple,
descarga la aplicación desde
la App Store. Para dispositivos

Android, descarga la aplicación
desde Google Play Store.

Nota: Si tienes una pasarela TRÅDFRI,
utiliza la aplicación IKEA Home smart 1.

Cómo empezar a usarlo con el hub DIRIGERA

Descarga la aplicación IKEA Home
smart y sigue las instrucciones que
aparecen en la pantalla para agregar
el atenuador/interruptor a tu sistema
IKEA Home smart.

Cómo empezar a usarlo sin el hub DIRIGERA

1. Asegúrate de que el producto inteligente que deseas conectar esté instalado y encendido.
2. Mantén el atenuador/interruptor cerca del producto inteligente (a menos de 5 cm de distancia).
3. Mantén pulsado el botón de emparejamiento  durante al menos 10 segundos. Se encenderá un LED rojo en el atenuador/interruptor. Una vez conectado, el producto inteligente emitirá un LED blanco.

No te olvides de esto

Sin DIRIGERA, puedes conectar un máximo de 10 productos inteligentes a un atenuador/interruptor. Recuerda agregar los productos de uno en uno. Si tus productos están muy juntos, desconecta los que ya hayas conectado mientras agregas el siguiente producto.

ATENCIÓN:

NO UTILIZAR CON REGULADORES DE INTENSIDAD LUMINOSA ESTÁNDAR. Para regular esta bombilla utiliza exclusivamente el dispositivo de control que se incluye o se especifica en las instrucciones. Esta bombilla no funciona correctamente cuando se conecta a un regulador de intensidad estándar (para bombillas incandescentes) o a un sistema de regulación de la intensidad luminosa estándar. Sólo se puede controlar con un producto de Iluminación Inteligente de IKEA.

Conoce tu producto

-  Botón de emparejamiento
-  Púlsalo para encenderlo o mantenlo pulsado para aumentar el brillo
-  Púlsalo para apagarlo o mantenlo pulsado para disminuir el brillo

Cambio de la pila

Una luz LED roja parpadeará cuando pulses cualquier botón del atenuador/ interruptor para indicarte que es

necesario cambiar la pila. Abre la tapa del compartimento de las pilas y sustituye la pila por una pila AAA/HR03 nueva. Recomendamos utilizar una batería recargable LADDA. Ten en cuenta que se vende por separado.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Para restablecer y eliminar todos los productos conectados, efectúa 4 pulsaciones rápidas del botón de emparejamiento (en 5 segundos). Sigue los pasos 1-3 para volver a conectar tus productos inteligentes.

Instrucciones de cuidado

Para limpiar el producto, pásale un trapo humedecido con un poco de detergente suave. Para secarlo, utiliza otro trapo suave y seco. No utilices limpiadores abrasivos ni disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.

¡IMPORTANTE!

El atenuador inalámbrico debe utilizarse solamente en interiores y se puede utilizar con temperaturas entre 32° F y 104 °F.

No dejes el atenuador inalámbrico expuesto a la luz solar directa o cerca de fuentes de calor, ya que podría sobrecalentarse.
Los diferentes materiales de construcción y la colocación de las unidades pueden afectar a la distancia de conexión inalámbrica.

¡ADVERTENCIA!

Existe riesgo de explosión si la pila se sustituye por otra de tipo incorrecto. Elimina las pilas usadas siguiendo las instrucciones.

Datos técnicos

Modelo: Atenuador inalámbrico
RODRET

Tipo: E2201

Entrada: 1.2 V, 1x pila LADDA AAA/HR03

Alcance: 10 m en espacios abiertos.

Solo para uso en interiores

Frecuencia de funcionamiento:
2405-2480 MHz

Potencia de salida: 3 dBm

Clase IP: IP44

Tipo: LED2103G5

Frecuencia de

operación: 2405 – 2480 MHz

Potencia de salida: 10 dBm

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult (SUECIA)

Este dispositivo cumple la parte 15 de la normativa de la FCC.

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las normas RSS de exención de licencia del Innovation Science and Economic Development Canada.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado

15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo

produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado

el receptor.

- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.

INFORMACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RF

Este producto ha sido aprobado para utilizarse como un aparato portátil (no se debe llevar pegado al cuerpo)

Este producto incluye un imán estático, lo que genera un campo magnético que puede interferir con la operación normal de marcapasos, desfibriladores

y otros aparatos médicos.

Mantén una distancia segura entre tu aparato médico y este aparato. Deja de usar este aparato y ponte en contacto con tu médico o con el fabricante del aparato médico si piensas que está interfiriendo con tu aparato médico.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

